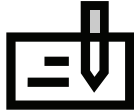


# Recursos para Ayudar a Recuperar Su Negocio

## NECESIDADES INMEDIATAS

Si hay una interrupción en su negocio, estos recursos pueden ayudar a abordar las necesidades inmediatas.

### SEGURO

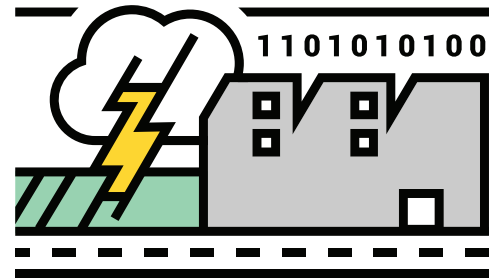


Para iniciar el proceso de reclamos comuníquese con su agente de seguros lo pronto posible. Verifique si tiene un seguro de propiedad comercial y un seguro de interrupción comercial, ya que pueden pagar para reemplazar el equipo perdido, ayudar a pagar a los empleados e incluso pagar un espacio de trabajo temporal mientras reconstruye.

### SOPORTE FINANCIERO



- **Mid-Columbia Economic Development District (MCEDD):** proporciona préstamos a bajo interés para pequeñas empresas. Tamaño promedio del préstamo aproximadamente \$ 75,000. [mcedd.org/financing/business-loans/](http://mcedd.org/financing/business-loans/) o póngase en contacto con [loanmanager@mcedd.org](mailto:loanmanager@mcedd.org) ; 541-296-2266.
- **Business Oregon:** ofrece préstamos flexibles para empresas del sector comercializado (no granjas). Llame al Oficial de Finanzas Comerciales para los condados de Hood River, Sherman y Wasco: 541-280-1631.
- **Oregon & Washington Investment Boards:** otorgan préstamos a bajo interés para pequeñas empresas en el área nacional escénica.
  - Oregon: [mcedd.org/financing/oregon-investment-board/](http://mcedd.org/financing/oregon-investment-board/) o llamar 541-296-2266
  - Washington: [skamania-edc.org/business-supportincentives/loan-programs/](http://skamania-edc.org/business-supportincentives/loan-programs/) o llamar 509-427-5110
- **Small Business Administration (SBA), Office of Disaster Assistance:** proporciona préstamos por desastre a bajo interés a empresas y organizaciones privadas sin fines de lucro (debe tener declaración de desastre) [disasterloan.sba.gov/ela/](http://disasterloan.sba.gov/ela/)



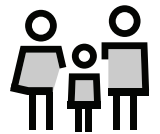
### RESIDUOS/BASURA



**Oregon:** El Programa de reciclaje y desechos peligrosos del hogar de tres condados ayuda a evaluar y, en algunos casos, eliminar materiales y artículos de desechos peligrosos que pueden reciclarse. 541-506-2636.

**Washington:** llame al Departamento de Obras Públicas o Residuos Sólidos de su condado:

- Klickitat: 509-773-4448
- Skamania: 509-427-3900



### FUERZAS DE TRABAJO/ PERSONAL

Conéctese con los departamentos de empleo y WorkSource en cada estado para obtener más información sobre el desempleo, programas de trabajo compartido.

**Oregon**  
[worksourceoregon.org](http://worksourceoregon.org)

**Washington**  
[esd.wa.gov/about-employees](http://esd.wa.gov/about-employees)  
[worksourcewa.com](http://worksourcewa.com)

Encuentre más recursos en el sitio web de MCEDD: [mcedd.org/ready](http://mcedd.org/ready)  
Conéctese al 2-1-1 o [211.org](http://211.org) para obtener servicios adicionales que no se encuentran aquí.